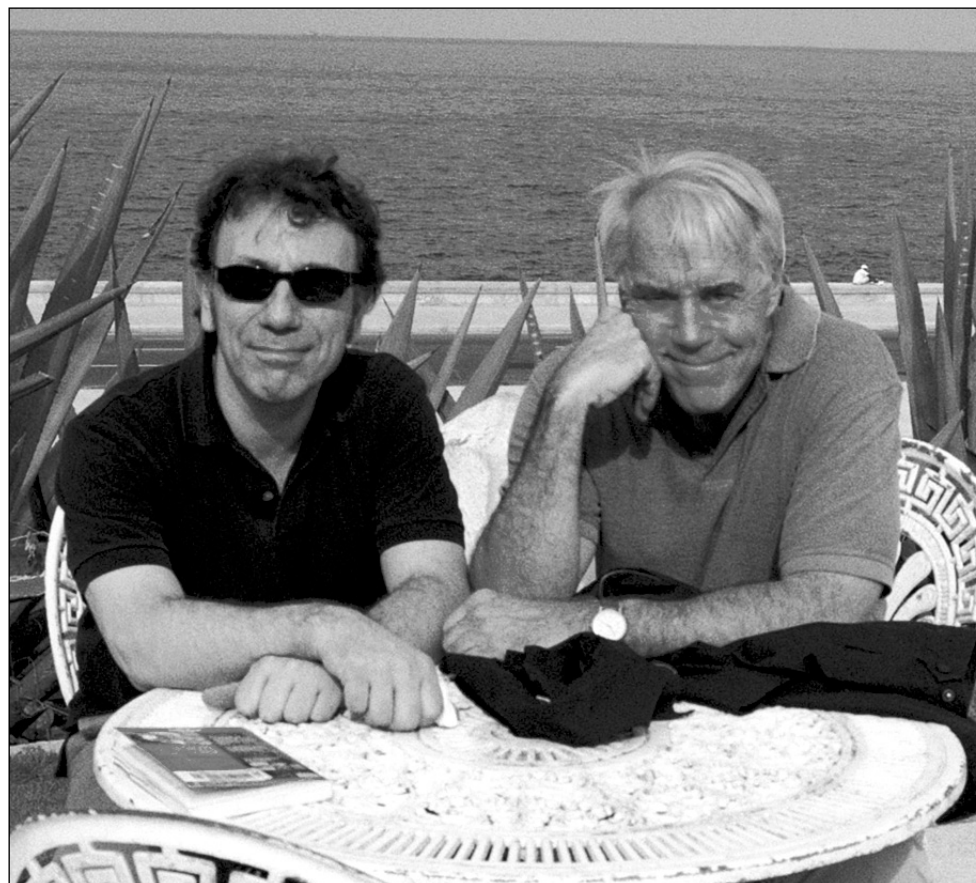


DAVID RICHARDS Y LEONARD FLOGIA

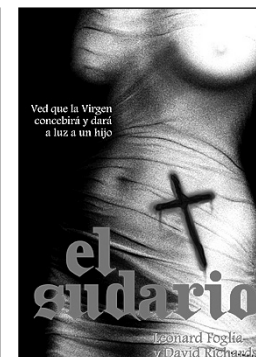
“‘El Sudario’ plantea qué pasaría si el hombre decide clonar a Cristo”

ANGÉLICA CORRAL

Una madre de alquiler, la reliquia de la catedral de Oviedo –el Sudario–, la decisión de Hannah y la inevitable tela de araña en la que deriva la trama son los elementos de la novela escrita al alimón –con miles de kilómetros por medio– entre Leonard Foglia y David Richards. Foglia, director de teatro estadounidense, y Richards, crítico teatral del New York Times y del Washington Post residente en Guanajuato compartieron su fascinación en una visita a España y decidieron dar la vuelta a la historia de su inminente novela. Uno en EEUU, otro en México, construyeron una historia que denuncia, entre otras cosas, la facilidad con la que se puede montar una empresa que pone en contacto madres de alquiler con parejas que no pueden tener hijos y que, a la postre, es la tapadera de turbios fines. Los análisis efectuados sobre el Sudario que se encuentra en la Cámara Santa de Ovie-



David Richards y Leonard Foglia son los autores de 'El Sudario' / TRIBUNA

LEONARD FOGLIA
Y DAVID RICHARDS

'El Sudario'

Summa, 2006

371 pp. / Madrid

El estadounidense Foglia y el mexicano Richards escriben al alimón una historia que arranca con el Sudario de catedral de Oviedo y se complica con la vida de Hannah, una madre de alquiler

El libro denuncia la facilidad para montar una empresa de madres de alquiler con fines turbios

do, sorprendentemente, sirven de excusa para sumergir al lector en una historia electrizante.

¿Por qué les despertó tanto interés el Sudario de Oviedo?

Leímos hace unos cuatro años un artículo sobre la Sábana Santa de Turín y también un par de líneas sobre el Sudario que está en la catedral de Oviedo. Sentimos curiosidad y el viaje se convirtió en la semilla del libro.

¿Tan fuerte resultó la experiencia?

Tenemos amigos en el Gobierno español que nos gestionaron la visita. Llegamos a la catedral a la hora del cierre y el cura nos mostró la Cámara Santa, abrió la puerta, sacó el Sudario sagrado ante nuestra estupefacción, y lo tuvimos tan cerca que hubiéramos podido tocarlo.

¿Fue el punto de inflexión?

Sí, porque ya teníamos fraguada la idea, la historia de una chica de Nueva Inglaterra que no parece tener muchas oportunidades en la vida; fue telepático, ambos pensamos en incor-

porar el Sudario a esta trama.

¿Ha costado escribir mano a mano uno desde Estados Unidos y otro en México?

Si me preguntas qué frase ha escrito cada uno, no sabría responderte. Nos intercambiábamos los manuscritos, las ideas, hacíamos correcciones, sumábamos y restábamos, y el resultado ha sido la unidad.

¿La temática religiosa sitúa la novela en la misma corriente que 'El código da Vinci'?

No son iguales porque nuestra novela

mira hacia el futuro y 'El Sudario' mira hacia el pasado. Sin desvelar el misterio tengo que decir que no va a decepcionar a aquellos que creen en Cristo. Es un libro entretenido, de suspense aunque con implicaciones religiosas.

¿Cuál es la sinopsis que debería conocer el lector?

La historia arranca en Oviedo, con un sector que quiere el regreso de Cristo –tienen intención de clonar la sangre del Sudario– y se vincula con la historia de una joven que para salir de su situación penosa se ofrece como ma-

dre de alquiler; contesta a un anuncio pensando en la legitimidad de la organización y se complica la trama. Esperemos que el lector se posiciones de parte de la chica, que va descubriendo poco a poco circunstancias tan inquietantes como en las películas de Alfred Hitchcock.

¿Cómo se posicionará la Iglesia?

La aceptación en Oviedo ha sido buena. Comparado con 'El Código da Vinci', insisto, no tiene nada que ver porque no buceamos en la historia, hablamos de algo que podría pasar en el futuro porque la ciencia, ciertamente, está preparada. ¿Qué pasaría si un grupo decidiera clonar a Cristo? ¿Cuáles serían las consecuencias? El libro es pura ficción –a pesar de la existencia real de las madres de alquiler; tema sobre el cual nos hemos documentado– pero quizá sea posible en algunos años, ya existen sociedades en el mundo que buscan la clonación, de Elvis, por ejemplo.

¿Habrá segunda parte?

Éste es un primer libro pero existe una idea común de que se convierta en una secuela, ya estamos trabajando en ello para desentrañar las posibles consecuencias de los hechos que narramos.

¿Se traducirá a más idiomas?

Se ha traducido al español –se escribió originariamente en inglés– nos pareció normal que apareciera en España porque nos inspiró la ciudad de Oviedo que nos pareció tan exótica... Han comprado los derechos todos los países hispanohablantes y, además, habrá una publicación en Brasil y otra en Rusia.

¿Y en EEUU?

Allí se ha convertido en un guión de cine del que no podemos adelantar mucho más. Será una productora americana con una actriz joven.

¿De dónde partió la idea para una portada tan sugerente?

No la elegimos nosotros pero está muy bien lograda; es llamativa y original aunque nuestra heroína no es tan voluptuosa. ■